



KÚPNA ZMLUVA

uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. Obchodného zákonníka medzi:

I. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci: PORSCHE Slovakia, spol. s r. o
Vajnorská 160, 831 04 Bratislava
zastúpený: Franz Frühwirth, konateľ

IČO: 31 362 788
IČ DPH: SK 2020344018
bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava
číslo účtu: 2670000260/1100
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. Vložka číslo: 6133/B Oddiel: Sro

(ďalej len „predávajúci“)

a

Kupujúci: Správa finančnej kontroly Bratislava
Drieňová 34, 826 25 Bratislava
zastúpený: Ing. Peter Hrnek, CSc. štatutárny zástupca SFKBA
IČO: 00 894 478
DIČ: 2020878387
IČ DPH: –
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. účtu: 7000089393/8180

(ďalej len „kupujúci“).

za nasledovných podmienok:

II. PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súlade s výzvou k verejnému obstarávaniu podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na dodanie tovaru s názvom osobné motorové vozidlo - zákazka s nízkou hodnotou.

III. PREDMET ZMLUVY

1. Predávajúci sa zaväzuje predať a dodať, a kupujúci sa zaväzuje prevziať a zaplatiť nasledujúce motorové vozidlo, výlučne do svojho vlastníctva za podmienok ďalej v tejto zmluve dohodnutých:

P.č.	Model	Počet ks
1.1.	Volkswagen Tiguan Sport&Style 2.0 TSI 4Motion 6 st. 125 kW	1
	Farba: čierna deep perleťová 2T2T	

2. Predmet zmluvy podľa bodu 1. bude dodaný vo vyhotovení a s výbavou podľa cenovej ponuky, ktorá je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

3. Súčasťou výbavy vozidla je:
- lepiaca sada namiesto rezervného kolesa,
 - podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom,
 - platné osvedčenie o evidencii preukazujúce schválenie vozidla pre premávku na pozemných komunikáciách v slovenskom jazyku vydané podľa § 23 zákona č. 725/2004 Z.z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - návod na obsluhu a údržbu vozidla v slovenskom jazyku,
 - servisná knižka v slovenskom jazyku,
 - montáž mechanického zabezpečovacieho zariadenia.

IV. KÚPNA CENA

1. Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán nasledovne.

P.č.	Model	Cena v Sk s DPH	Cena v EUR s DPH
1.1.	VW Tiguan Sport&Style 2.0 TSI 4Motion 6 st. 125 kW	888.536,24	29.494,-
	Farba: čierna deep perleťová 2T2T		
	Mechanické zabezpečovacie zariadenie	9.941,58	330,-
Cena celkom:		898.477,82	29.824,-

(Cena celkom slovom: dvadsaťdeväťtisícosemstodvadsaťštyri EUR)

- Podrobná špecifikácia kúpnej ceny je obsahom prílohy č.1 – Technická špecifikácia a cena.
- Dohodnutú cenu nie je možné meniť.
- Cenou sa rozumie cena vrátane colných a daňových poplatkov, komplexného zabezpečenia služieb spojených s dodávkou tovaru, vrátane dopravy do miesta plnenia uvedeného v čl. VI. ods. 3 kúpnej zmluvy a vrátane vykonania predpredajného servisu.

V. PLATOBNÉ PODMIENKY

- Vlastná platba sa realizuje bezhotovostným prevodným príkazom prostredníctvom finančného ústavu kupujúceho, na základe predávajúcim vystavenej faktúry, po prevzatí predmetu zmluvy.
- Dohodnutá splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu (§ 71 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov). Súčasťou faktúry je preberací-odovzdávací protokol.

VI. DODACIE PODMIENKY

- Zmluvné strany sa dohodli na plnení predmetu zmluvy podľa možností predávajúceho a potrieb kupujúceho.
- Predmet zmluvy uvedený v čl. III. ods. 1 bude dodaný na základe preberacieho - odovzdávacieho protokolu. Termín dodávky je stanovený najneskoršie do 21.12.2009 od podpísania tejto kúpnej zmluvy.
- Odovzдание a prevzatie bude vykonané poverenými zástupcami kupujúceho a predávajúceho v mieste plnenia. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, miestom plnenia je sídlo predávajúceho na adrese: Vajnorská 160, Bratislava.
- Predávajúci je povinný vyznamovať zástupcu kupujúceho o pripravenosti predmetu zmluvy, ktorým je len pre účely tejto zmluvy: p. Eduard Šúry, tel.: 02/48212913, fax: 02/48212999 (ďalej len „zástupca kupujúceho“) k odovzdaniu - prevzatiu, najneskoršie 2 dni vopred.
- Pri prevzatí predmetu zmluvy podpíšu poverení zástupcovia zmluvných strán preberací protokol, podpísaním ktorého sa považuje vozidlo za prevzaté.

VII. POVINNOSTI KUPUJÚCEHO

Prevziať predmet zmluvy v deň určený predávajúcim a do 14 dní od prevzatia predmetu zmluvy zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

VIII. POVINNOSTI PREDÁVAJÚCEHO

1. Umožniť kupujúcemu dôkladné oboznámenie sa s predmetom zmluvy, dodať predmet zmluvy kupujúcemu v plnom rozsahu a množstve, v dohodnutom termíne, v bezchybnom stave a dohodnutej kvalite, vyhotovení a výbave a umožniť jeho prevzatie.
2. Pred odovzdaním predmetu zmluvy zabezpečiť vykonanie predpredajného servisu a pri odovzdávaní predmetu kúpy predviesť funkčnosť dodávaného vozidla a toto protokolárne odovzdať poverenému zástupcovi kupujúceho v mieste plnenia.

IX. ZÁRUKA

1. Záručná doba predmetu zmluvy je 2 roky, vrátane príslušenstva a výbavy dodávaného ako súčasť automobilu. Na prehrdzavenie karosérie je záruka 12 rokov a na lak 3 roky.
2. Dodatočnou montážou ďalšieho požadovaného zariadenia, podľa požiadaviek kupujúceho, nepríde ku strate ani obmedzeniu záruky na dodaný tovar v prípade, ak budú dodatočné montáže vykonávané, zástupcom výrobcu doporučenými, prípadne schválenými odbornými dodávateľmi. Záručná doba dodatočne domontovaných zariadení je stavená dodávateľom zariadení (minimálne 24 mesiacov).
3. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia tovaru kupujúcim (od dátumu predaja uvedeného v servisnej knižke a na preberacom – odovzdávacom protokole).
4. Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví chyba materiálu alebo výrobná závada, je predávajúci povinný poškodené diely opraviť alebo vymeniť, čo bude vykonané bez úhrady najneskoršie do 30 dní od reklamovania závady.
5. K podmienkam záruky patrí servisovanie vozidiel výhradne v autorizovaných servisoch v rámci Európy (viď. zoznam servisov v dokumentácii k vozidlu - návod na obsluhu) a neodkladné informovanie dodávateľa vozidla (predávajúceho) o každej prevedenej záručnej oprave počas stanovenej lehoty.
6. Zmluvné strany sa budú riadiť § 422 až 428 Obchodného zákonníka, ktoré upravujú nároky zo zodpovednosti za vady.
7. Nebezpečenstvo škody v dodávke (nekompletnosť, poškodenie vozidla) prechádza na kupujúceho v deň podpisu preberacieho protokolu predmetu zmluvy kupujúcim. Kupujúci si vyhradzuje právo neprevziať vozidlo poškodené alebo inak nekompletné.
8. Predávajúci nenesie zodpovednosť za vady, ktoré boli spôsobené neodbornou manipuláciou, prevádzkou, obsluhou a údržbou zo strany kupujúceho.
9. Kupujúci je povinný každý nedostatok a vadu bezodkladne písomne hlásiť predávajúcemu.
10. V prípade reklamácií predmetu zmluvy sa postupuje podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

X. SERVISNÉ PODMIENKY

1. Predpredajný servis zabezpečí predávajúci na vlastné náklady vo svojich servisných strediskách.
2. Súčasťou dodávky je garancia vykonávania záručného a pozáručného autorizovaného servisu, údržby a opráv vo vlastných servisných strediskách alebo servisných strediskách zmluvných partnerov.
3. Predávajúci zabezpečí dodávku originálnych náhradných dielcov príslušenstva a ostatných dodávaných komponentov základnej a doplnkovej výbavy, najmenej po dobu 10 rokov od predaja.

XI. ZMLUVNÉ POKUTY A ÚROKY Z OMEŠKANIA

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu zmluvy v dohodnutej dodacej lehote, vzniká kupujúcemu právo účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,01% z ceny nedodaných vozidiel, za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry, vzniká predávajúcemu právo účtovať kupujúcemu úroky z omeškania vo výške 0,01% z fakturovanej ceny, za každý aj začatý deň omeškania úhrady faktúry.

XI. VLASTNÍCKE PRÁVO

Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu zmluvy alebo jeho časti po riadnom uhradení kúpnej ceny za predmet zmluvy uvedenej v čl. IV. tejto kúpnej zmluvy. Riziká vyplývajúce z používania predmetu zmluvy (poškodenie, prípadne zničenie) prechádzajú na kupujúceho po protokolárnom prevzatí predmetu zmluvy.

XII. DOBA TRVANIA ZMLUVY

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.1.2010 alebo končí pri dodaní vozidla aj pred týmto termínom.

XIII. ZÁNİK ZMLUVY

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodávkou predmetu kúpnej zmluvy po 21.12.2009 si kupujúci vyhradzuje právo od zmluvy písomne odstúpiť.
2. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oprávnená strana okamžite písomne od zmluvy odstúpiť a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvných povinností budú považovať porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípade zásahu vyššej moci alebo rozhodnutia orgánu štátnej správy Slovenskej republiky.
3. Zmluvu je možné zrušiť:
 - dohodou zmluvných strán,
 - písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez udania dôvodu s výpovednou lehotou tri mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

XIV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Kupujúci poveruje na rokovanie vo veciach zmluvných a prevzatia predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho: Ing. Peter Hrnec a Eduard Šúry.
2. Predávajúci poveruje zástupcu na rokovanie a odovzdania predmetu kúpnej zmluvy v osobe Ing. Jaroslava Kališa alebo Ing. Milana Slobodníka.
3. Zmluvu možno dopĺňať alebo meniť iba formou písomných dodatkov ku kúpnej zmluve, ktoré sa po podpísaní oboma zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
4. Ostatné právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia tejto zmluvy.
6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

Porsche Slovakia, spol. s r.o.

Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť prednostne rokovaním o nožnej dohode, inak v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so zmluvou oboznámili, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave,

V Bratislave, *11. 11. 2009*

Porsche Slovakia, spol. s r.o.



Vajnorská 160, 831 04 Bratislava
IČO: 31 362 789, IČ DPH: SK2020344018
Reg.: 05 BA I., vl. č. 6133/B -2

za predávajúceho
Franz Frühwirth
konateľ Porsche Slovakia, s.r.o.

SPRÁVA FINANČNEJ KONTROLY

**Drieňova 34
826 25 Bratislava**

- 1 -

za kupujúceho
Ing. Peter Hrnek, CSc.
riaditeľ SFKBA

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA A CENA PREDMETU ZÁKAZKY

Osobné motorové vozidlo

Volkswagen Tiguan Sport&Style 2.0 TSI 4Motion 6st. 125 kW

- **Farebné vyhotovenie:**
karoséria – čierna deep perleťová
interiér – štandardný čierny
- **Karoséria:** celokovová, ocelová, pozinkovaná, 5-dverová, 5-miestna,
- **Motor:** vpredu, zážihový, radový, 4 valcový, kvapalinou chladený s priamym vstrekaním paliva
zdvihový objem: 1 984 ccm,
emisná trieda: EURO 5,
emisie – CO₂: 199 g/km, kombinovaná,
max. výkon motora: 125 kW pri 4 300 – 6 000 ot./min.,
max. krútiaci moment: 280 Nm pri 1 700 – 5 000 ot./min.,
palivo: bezolovnatý benzín Super 95,
- **Prevodovka:** mechanická, 6-stupňová, plne synchronizovaná,
- **Podvozok (pohon):** pohon všetkých kolies 4x4 (4 Motion),
- **Brzdy:** predné a zadné kotúčové,
- **Rozmery a hmotnosti:**
rázvor osí kolies: 2 604 mm,
rozchod vpredu/vzadu: 1 570/1 570 mm,
dĺžka: 4 427 mm,
šírka: 1 809 mm,
objem palivovej nádrže: 64l,
objem batožinového priestoru: 470l,

Požadované vybavenie vozidla:

Airbag vodiča a spolujazdca, bočné airbagy vpredu, hlavové airbagy vpredu a vzadu – 8 x
Imobilizér
ABS, ASR, EBV, ESP
Tempomat
Klimatizácia automatická – 2 zónová, Climatronic
Autorádio s CD, MP3, 10 reproduktorov
Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním, sklápací kľúč
Hmlové svetlá vpredu
Elektricky ovládané okná vpredu a vzadu
Elektricky ovládané a vyhrievané spätné zrkadlá
Elektromechanický posilovač riadenia s meniacim sa účinkom v závislosti na rýchlosti
Vnútorá cirkulácia vzduchu s peľovým filtrom
Vnútorý priestor pre 5 dospelých osôb
Povinná výbava (výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta, sada náhradných žiaroviek a poistiek)
Sada gumených rohoží na podlahu vpredu a vzadu

Ďalšia výbava obsiahnutá vo vozidle:

12V zásuvka v batožinovom priestore
2 držiaky na poháre vpredu a 1 vzadu
Aktívne opierky hlavy vperdu, 3. výškovo *nastaviteľné* opierky hlavy vzadu
Bedrová opierka predných sedadiel
Bi-Xenónové svetlomety s automatickým *natáčaním do zákrut*

Bočné smerovky, integrované vo vonkajších spätných zrkadlách
 Determálne sklá (zelené)
 Dve lampy na čítanie vpredu
 Elektronická parkovacia brzda
 Fajčiarska výbava
 Chrómové lišty okolo bočných okien
 ISOFIX systém na uchytenie 2 detských sedačiek na zadných sedadlách
 Lepiaca sada (namiesto rezervy)
 Odkladacie priestory vo dverách, držiaky na 1,5l fľaše
 Odkladacie vrecká na zadnej strane predných sedadiel
 Ostrekovače predných svetlometov
 Palubný počítač "Plus"
 Park assist-automatizovaný parkovací systém, parkovacie senzory vpredu a kamera vzadu
 Poťah v látke "Metropolis"
 Sklápací stolík na zadnej strane predných sedadiel
 Sklápatelné delené zadné operadlá
 Slniečna clona so zrkadlom pred vodičom a spolujazdcom
 Strmavené sklá od B-stĺpika smerom dozadu
 Stredová opierka vpredu
 Strešný nosič - pochrómovaný
 Športové komfortné sedadlá vpredu
 Tretie brzdové svetlo
 Trojbodové bezpečnostné pásy s napínačmi na predných sedadlách
 Ukazovateľ vonkajšej teploty
 Úplne sklápatelné sedadlo spolujazdca
 Výškovo a pozdĺžne nastaviteľný volant
 Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča a spolujazdca s bedernými opierkami vpredu
 Zásuvky pod prednými sedadlami
 Bez označenia modelu a motorizácie
 Bočné airbagy a napínače bezpečnostných pásov vzadu
 Navigačné DVD - Východná Európa
 Rádionavigačný systém RNS 510, CD + MP3, dotykový displej, 4x20W, 10 reproduktorov, multimedialná zásuvka pre externý audio zdroj
 Balík R-Line "Plus" – disky z ľahkej zliatiny 19", športový podvozok, 3-ramenný kožený multifunkčný volant a rudiaca páka v koži, kontrola stavu tlaku v pneumatikách, nárazníky vo farbe laku karosérie
 Zimný balík – vyhrievané predné sedadlá, vyhrievané trysky ostrekovačov čelného skla

Záručný a pozáručný servis:

Do 24 hod od pristavenia vozidla na servis. V prípade vozidla v trvaní nad 3 pracovné dni bude zapožičaný náhradný automobil.

Dostupnosť servisných stredísk – max. 15 km od sídla obstarávateľa (viď. Priložený zoznam servisných stredísk).

Základná cena automobilu

P.č.	Model	Cena v Sk s DPH	Cena v EUR s DPH
1.1.	VW Tiguan Sport&Style 2.0 TSI 4Motion 6 st. 125 kW	888.536,24	29.494,-
	Farba: čierna deep perleťová 2T2T		
	Mechanické zabezpečovacie zariadenie	9.941,58	330,-
Cena celkom:		898.477,82	29.824,-